

تحلیل ابعاد مختلف کهن‌الگوی آنیموس در افسانه‌های ایرانی (با تکیه بر کتاب فرهنگ افسانه‌های مردم ایران)

مریم اسماعلی پور*

دکترای زبان و ادبیات فارسی دانشگاه فردوسی مشهد، مشهد، ایران

(تاریخ دریافت: ۱۳۹۶/۰۴/۱۵؛ تاریخ پذیرش: ۱۳۹۶/۰۷/۲۲)

چکیده

در این مقاله، ابعاد مختلف کهن‌الگوی آنیموس در افسانه‌های ایرانی سنجیده شده است. نتایج این نوشتار نشان می‌دهد که نیروی مردانه و مذکور در مسیر سفر زن-قهرمان نقش مؤثر و حیاتی در رسیدن او به هدف نهایی دارد و با نمادهای ظاهری مانند «دزد» و «تبهکار» و یا مفاهیمی مانند «پوشیدن لباس مردانه»، «انتخاب نام مردانه» و «کنش‌های مردانه» تکرار شده است. این کهن‌الگو در روایت‌های ایرانی، صفاتی نیز مانند میل به خشوونت، لجام گسیختگی، حسادت، آرزوی مرگ دیگران، جنگاوری و شجاعت، گفتار حکمیانه و... دارد.

واژگان کلیدی: یونگ، کهن‌الگوی آنیموس، پسايونگی، نمادها، مفاهیم و افسانه‌های ایرانی.

* E-mail: maryam_eessmm1441@yahoo.com

مقدمه

به باور کارل گوستاو یونگ (Carl Gustav Jung)، یکی از کهن‌الگوهایی که در مسیر فرایند فردیت نقش مؤثری دارد، کهن‌الگوی آئیموس (Animus) است. «آنیما»، زن درون مردان، و «آنیموس»، مرد درون زنان است. یونگ معتقد است: «زن با وجود عنصر مردانه، خود را از مردان متمایز می‌کنند و از آن رو که این عنصر در زنان از ابتدا نهادینه شده است، من آن را روح نامیده‌ام» (Jung, 2015: 4018). همان‌گونه که آنیما برانگیزندۀ صفات زنانه در روح مرد است، آنیموس نیز باعث و برانگیزندۀ صفات، خصوصیات و رفتارهای مردانه در زن است. اگر آنیما نمایندهٔ زنان اساطیری و باستانی روح است، آنیموس نیز نمایندهٔ مردان باستانی و صفات مردانه روح است.

او در کتاب انسان و سمبول‌ها یش در این زمینه می‌نویسد: «عنصر نرینه بیشتر به صورت اعتقاد نهفته مقدس و یا عقاید جزئی پدیدار می‌شود. این کهن‌الگو نیز مانند دیگر کهن‌الگوها نقش منفی و مثبت دارد» (یونگ، ۱۳۸۷: ۲۸۵—۲۹۴) که آن‌ها را در ویژگی‌های زیر می‌توان خلاصه کرد: عنصر نرینه در بر گیرندهٔ قابلیت تمرکز، ارزیابی و تشخیص واکنش‌ها، عقلانیت ناخودآگاه، عقاید، تمایل به جدال و مناظره، توانایی متفاوت بودن، پیش‌بینی اینکه چگونه باید باشد، چه چیزی باید انجام شود، پتانسیل برای نمودار معنی، خلاقیت، خودنمایی و مفاهیم معنوی در زندگی است (Ulanva, 1971: 41).

همچنین، ممکن است با نمادهایی مانند کارگر، قاضی، معلم، راهب، شاه، پیامبر، جادوگر، متباوز جنسی و... ظاهر شود (Ibid); به عبارت دیگر، زمانی که زنان قدرتمند با تفکر و با درایت عمل می‌کنند، تحت تأثیر ویژگی‌های مثبت و زمانی که با ذکرگمی و جزم‌وار پیش می‌روند و یا بیش از حد خشک و نامتعطف هستند، تحت تأثیر ابعاد منفی کهن‌الگوی آنیموس هستند.

مسئلهٔ پژوهش

یونگ به کهن‌الگوی آنیما بیش از آنیموس توجه کرده‌است و بسیاری از پسایونگی‌ها این موضوع را به بوتۀ نقد کشانده‌اند. اندر و ساموئلز (Andrew Samuels) در این زمینه در کتاب یونگ و پسایونگی (Jung and Post-Jungian) می‌نویسد: «شکی نیست که یونگ آنیما را به عنوان یک چهرهٔ شیرین تر و لذت‌بخش تر از آنیموس به تصویر کشیده‌است و

تعصب او نسبت به آنیما مشکل ساز شده است» (Samuels, 2005: 174). سوزان رولند Jung's Ghost (Susan Rowland) در مقاله‌ای با عنوان «داستان‌های خیالی یونگ» (Stories of Stories) نیز که در حقیقت، سعی در رد نظریه یونگ دارد، برخورد یونگ را با آنیما یک برداشت کاملاً شخصی و گوتیک از زندگی او می‌داند (Baumlin, 2004: 31-54). بنابراین، از نگاه نافذ پسایونگی‌ها نیز دور نمانده است که در زبان و نظریه یونگ، آنیموس مانند آنیما جایگاه ویژه و خاصی ندارد. برخلاف یونگ، یکی از رویکردهای نوین پسایونگی‌ها توجه عمیق به کهن‌الگوی آنیموس و شناخت ابعاد مختلف آن است. لذا در الگوهای سفر قهرمانی زن که به وسیله پسایونگی‌هایی مانند کلاریسا پینکولا استنس (Clarissa Pinkola Estes)، مورین مُرداک (Maureen Murdock)، ماریون وودمن (Marion Woodman) و... طراحی شده است، آنیموس نقش مؤثری دارد. در این مقاله، نگارنده با توجه به نگاه یونگ و دیگر پسایونگی‌ها ابعاد این کهن‌الگو را در کتاب فرهنگ افسانه‌های مردم ایران بررسی و تحلیل می‌کند و در پی بررسی ابعاد مختلف آن در مسیر سفر زن-قهرمان است^۱.

ضرورت، پیشینه و روش پژوهش

علی‌رغم اینکه کهن‌الگوی آنیموس نقش بسیار مؤثری در تشریف زن-قهرمان و رسیدن به فردیت در افسانه‌های ایرانی دارد، تاکنون تحقیق و پژوهشی در این زمینه انجام نشده است. تمام پژوهش‌هایی که در ارتباط با شناخت این کهن‌الگو در ادبیات فارسی صورت پذیرفته است، یا در حوزه متون حماسی و یا معاصرند؛ برای نمونه می‌توان به مقالات زیر اشاره کرد:

- «بررسی آنیموس مثبت در شخصیت فرنگیس و آنیموس منفی در شخصیت سودابه بر اساس روان‌شناسی تحلیلی یونگ»، «بررسی و تحلیل چیستی و چگونگی ظهور کهن‌الگوی آنیما و آنیموس در شعر طاهره صفارزاده»، «دبستان نقد اسطوره‌شناسی ژرفاب بر بنیاد کهن‌نمونه نرینه آنیموس»، «نقد و بررسی دو کهن‌الگوی آنیما و آنیموس در منظومه بانوگشسب‌نامه» و «صُور مثالی آنیموس یونگ در رمان سو و شون». در این مقالات، کنش و رفتار قهرمانان زن بر اساس ویژگی‌ها و تعریف‌هایی که یونگ برای این کهن‌الگو قائل شده، سنجیده شده است، اما در پژوهش پیش رو، علاوه بر خوانش افسانه‌ها و تحلیل

عملکرد قهرمان‌ها و تطبیق آن با صفات عنصر نرینه و نیروی مذکور، به دیدگاه‌های پسایونگی‌ها نیز پرداخته شده است.

۱. تحلیل و بررسی کهن‌الگوی آنیموس در کتاب فرهنگ افسانه‌های مردم

ایران

۱-۱. نمادهای ظاهری آنیموس در مسیر تشرف زن- قهرمان

۱-۱-۱. یونگ معتقد است که عنصر نرینه «در اسطوره‌ها و قصه‌های پریان با چهره دزد و جانی نمایان می‌شود» (یونگ، ۱۳۸۷: ۲۸۷). استس نیز در مقام یک روان-درمان‌گر پسایونگی از عنصری به نام غارتگر ذاتی روح (The Natural Predator of the Psyche) نام می‌برد که یکی از نمونه‌های آن را وارد شدن مرد به خانه زنی می‌داند که تنهاست. او در این زمینه می‌گوید:

«رؤیابی عام و جهان‌شمول در خواب‌های همه زنان جهان دیده می‌شود و آن رؤیابی مرد تبهکار است. الگوی عمومی این رؤیا، تنها بودن زن در خانه است. یک یا چند موجود ناشناس بیرون در تاریکی پرسه می‌زنند. زن هراسان و ترسیده قصد یاری‌جویی از آن‌ها دارد، اما موجود ناشناس نفس زن را حبس می‌کنند» (استس، ۱۳۹۴: ۸۹).

این عنصر وجود ناشناس همان مرد شروری است که در روح و روان تمام زنان زندگی می‌کند (ر. ک؛ همان: ۵۶). در افسانه‌ها و قصه‌های ایرانی نیز چهره دزدی که با زور و اجبار به حریم خصوصی زن تجاوز می‌کند، به‌فور دیده می‌شود. یکی از این نمونه‌ها، روایت‌های مختلف «نمکی» (ر. ک؛ درویشیان و خندان، ۱۳۸۲، ج ۱۵: ۳۲۳-۳۲۳) است. در این روایت می‌بینیم که هر شب دخترانی که عموماً سه یا هفت نفر هستند، باید هفت یا سه دکر منزل را بینندند. دختر سوم یا هفتم یک شب فراموش می‌کند که دکر را بینند. دیو وارد منزل آن‌ها می‌شود و دختر را با خود می‌برد.

در برخی دیگر از روایت‌ها مانند «یوسف، شاه پریان و ملک احمد» (درویشیان و خندان، ۱۳۸۳، ج ۱۶: ۴۲۵-۴۳۶)، «داستان سه کبوتر یا راز دل صنوبر» (همان، ۱۳۸۴، ج ۱۸: ۴۳۷-۴۴۰)، «خرس و شهربانو» (همان: ۳۶۵-۳۶۶) و «خرس مل ملی» (همان، ۱۳۸۱، ج

۴: ۲۸۷-۲۹۱)، مردِ روایت با زور و اجبار پوستی که دختر خود را در آن پنهان کرده است، می‌دزد و یا با اجبار او را از محل زندگی خود دور می‌کند و به ازدواج خود درمی‌آورد. کنش دیو و این مردان نیز به نوعی همان دزد و موجود ناشناس است که هدف او تصاحب آزادی زنان و غارتگر روح آن‌هاست.

۲-۱-۱. پوشیدن لباس مردانه یکی دیگر از نمادهای ظاهری کهن‌الگوی آنیموس در افسانه‌های ایرانی است. در بسیاری از افسانه‌ها مانند «کولی دختر» (همان، ۱۳۸۱، ج ۱۱: ۶۵۳-۶۵۸) می‌بینیم که زن - قهرمان پس از اینکه در بیابان رها می‌شود، لباس خود را تغییر می‌دهد. او لباس مردانه می‌پوشد تا هویت زنانه خود را از دیگران پنهان کند. فرای معتقد است که پوشیدن لباس مردانه نشان از دگرگونی هویت زنان دارد و در این زمینه می‌گوید: «دگرگونی در هویت این قهرمانان زن تها در آستانه چهره‌پوشی جنسی است و تا مرز استحاله ادامه ندارد» (فرای، ۱۳۸۴: ۱۲۶). در این افسانه‌ها نیز می‌بینیم که در این مرحله از سفر، ویژگی‌های زنانه به حاشیه می‌روند و جای خود را به مردانگی، توانمندی و حرکت می‌دهند. فدایی معتقد است: «آنیموس در زن باعث می‌شود او در موقع ضروری بتواند عهده‌دار اموری شود که ویژه مردان تلقی می‌شود» (فدا، ۱۳۸۱: ۴۱). در اینجا نیز ضرورت باعث می‌شود که زنان لباس مردانه به تن کنند؛ چنان‌که در پایان روایت دوباره با همان شکل و سیماز زنانه ظاهر می‌شوند.

لازم به ذکر است که کهن‌الگوی آنیموس به شکل پوشیدن لباس مردانه در افسانه‌های دیگری مانند «پدر هفت دختر و هفت پسر» (درویشیان و خندان، ۱۳۷۸، ج ۱: ۷۳-۷۵)، «حیله درویش» (همان، ج ۴: ۱۸۶-۱۸۱)، «دختران کوچکر» (همان: ۱۰۵-۱۱۰)، «پادشاه و دختر چوبان» (همان، ۱۳۷۸، ج ۲: ۳۷-۴۲)، «کل گوچران و خواجه خضر» (همان، ۱۳۸۱، ج ۱۱: ۵۴۶-۵۵۱)، «گلنار و درویش حیله‌گر» (همان، ۱۳۸۲، ج ۱۲: ۴۳۹-۴۴۷)، ندر افسانه پدری که پسر نداشت» (همان، ۱۳۸۴، ج ۱۷: ۵۷۹-۵۸۱) و... نیز تکرار شده است.

۲-۱-۲. کنش دوم که نمودار رفتار آنیموسی زن است، انتخاب نام مردانه است. زنان در افسانه‌های «دختر ابریشم کشن»، «کولی دختر» و «امیر زن است نه مرد»، چشم‌های امیر ترا کشت، «قصه عالی» و در «شهر سنبل» به ترتیب نام‌های «شیرافکن»، «ابراهیم»، «امیر»، «عالی» و «ابول» را بر می‌گرینند.

۴-۱-۱. یکی دیگر از نمادهای ظاهری نمود عنصر نرینه، انجام کارهای مردانه است. یونگ معتقد است: «عنصر نرینه نخست به صورت نیروی جسمانی ظاهر می‌شود» (یونگ، ۱۳۸۷: ۱۹۳ و ۱۹۶۸: ۱۹۵). انجام کارهای مردانه و در حقیقت، جنگاوری و شجاعت که بنیادی ترین و برجسته ترین سویه کهن نمونه نرینه روان است (ر.ک؛ اتونی، ۱۳۹۱: ۳۵ و نیکدار اصل و احمدیانی پی، ۱۳۹۲: ۱۹۴۵). در افسانه «دختر ابریشم کش»، قبل از اینکه دختر در بیابان رها شود، برای همسر خود شرط می‌گذارد که شب‌ها بیرون از خانه باشد. او شب‌ها به کمک دزدانی می‌رود که به فقیران کمک می‌کردند. کنش زن پس از رها شدن نیز کنشی کاملاً مردانه است. او تیر و کمان برمی‌دارد و به شکار می‌رود، با دزدها در کاروان‌سرا برخورد می‌کند و اژدهایی که اموال آن‌ها را دزدیده است، می‌کشد. همان گونه که می‌بینیم، یکی از کنش‌های قهرمان، استفاده از نیزه و تیر است. در اساطیر یونان، یکی از نشانه‌های شاخص و بارز کهن‌الگوهای آتنا و آرتیمیس همراه داشتن نیزه، تیر، کمان، کلاه‌خود و سپر است (ر.ک؛ گریمال، ۱۳۴۱، ج ۱: ۱۲۳ و ۱۲۵). در این مرحله از سفر زندگی دختر ابریشم کش، این دو کهن‌الگو نمود یافته‌اند. شینودا بولن (Jean Shinoda Bolen) در مقام تحلیل گر یونگی نیز معتقد است که در هر مرحله از سفر زندگی، خدابانو و آرکی تایپی بر زنان غالب می‌شود (ر.ک؛ بولن، ۱۳۸۴: ۳۰۶-۳۰۸). کهن‌الگوهای آتنا و آرتیمیس، به ویژه آتنا هم ذات‌پنداری عمیقی با روان مردانه دارند (ر.ک؛ همان: ۱۴۲-۶۵). دختر ابریشم کش نیز مانند آتنا و آرتیمیس رفتاری مردانه دارد و این بخشی از طبیعت ذاتی اوست که در اینجا باید با آن هم ذات‌پنداری کند. زن-قهرمان در افسانه «کولی دختر» نیز شمشیر به دست می‌گیرد و از دست دزدان فرار می‌کند. ابتدا بازرگان و پس از آن، سرنگهبان قصر می‌شود و پیرزنی را که جنازه دارآویختگان از دروازه شهر را می‌خورد، دو نیم می‌کند. در افسانه «امیر زن است نه مرد، چشم‌های امیر ترا کُشت»، قهرمان چهل روز شاگردی نجار، بقال و بزاز را می‌کند و در پایان به شکار می‌رود. در افسانه «قصه عالی» نیز به عنوان خدمتکار در خانه تاجری آغاز به کار می‌کند و در افسانه «شهر سنبل» نیز به تجارت می‌رود.

در افسانه‌های تیپ ۴۲۵ (ر.ک؛ مارزلف، ۹۸: ۱۳۹۱)، مانند «بی‌بی نگار و می‌سنس قبار» (درویشیان و خندان، ۱۳۷۸، ج ۱: ۴۶۳-۴۶۷) نیز جنگاوری و شجاعت در رفتار زن-قهرمان به وضوح دیده می‌شود. در این افسانه‌ها نیز زن-قهرمان در مرحله آخر سفر برای

مبازه با عنصر مهاجم (حاله همسر و رقیب عشقی) از ابزاری مانند تیغ، نیزه و... بهره می‌برد و با آن‌ها می‌جنگد. در افسانه‌های دیگری مانند «ریحان خانم» (همان، ۱۳۸۰، ج ۶: ۳۲۷-۳۰)، زنی به نام ریحان در برابر شاه لباس رزم می‌پوشد. در افسانه «گلبرین» (همان، ۱۳۸۲، ج ۱۲: ۲۲۳-۲۳۱) دختر دزد را با شمشیر زخمی می‌کند و... در گروه دیگری از افسانه‌ها، جنگاوری و شجاعت به صورت کشتن اژدها و یا مواردی شبیه به این درآمده است. برای نمونه، در افسانه «آه/ دختر کوچک بازრگان» (همان، ۱۳۷۸، ج ۱: ۱۴۵-۱۴۳)، قهرمان اژدهایی را که مدت‌ها آرامش را از اهالی روستایی سلب کرده است، به قتل می‌رساند.

۱-۲. ویژگی‌ها و صفات کهن‌الگوی آنیموس در افسانه‌های ایرانی

۱-۲-۱. چنان‌که اشاره شد، یکی از غالب‌ترین و آشکارترین ویژگی‌هایی که نمودار این کهن‌الگوست، عقاید جزئی، تند، یکباره و بی‌منطق است. عنصر نرینه بسیار متعصبانه و مستبدانه حکم می‌راند و دستورهایش لازم‌الاجرا می‌باشد. یونگ معتقد است: واژه‌هایی مانند «همیشه، لازم است و باید» نمودار عنصر نرینه است (ر. ک؛ یونگ، ۱۳۸۷: ۲۹۲). جان استفورد نیز در کتاب یار پنهان: چگونه مرد وزن درونمان بر روابط ما تأثیر می‌گذارد این کار کرد و خویشکاری کهن‌الگوی آنیموس تأکید می‌کند. به باور او، نظرات آنیموس با وجود ظاهر منطقی، با شرایط واقعی تناسب ندارد؛ رفتار مستبدی دارد و نظرات او زیر بار بحث، قید و شرط نمی‌رود (ر. ک؛ استفورد، ۱۳۹۳: ۶۷). شاید بتوان گفت یکی از پر تکرارترین نمودهای آنیموس در افسانه‌های ایرانی، رفتار مستبد، بی‌منطق و بی‌قید و شرط است که در کنش‌های مردان مختلفی که با زن-قهرمان در ارتباط هستند، دیده می‌شود. رفتار مستبد گاهی از سوی پدر، همسر، رقیب عشقی و... است که در ادامه تحلیل می‌شود.

۱-۲-۱. پدر

به باور یونگ، همان گونه که عنصر مادینه مرد از مادر شکل می‌گیرد، عنصر نرینه زن هم اساساً از پدر متأثر است. پدر به عنصر نرینه دختر خود اعتقادات حقیقی بی‌چون و چرا می‌بخشد (ر. ک؛ یونگ، ۱۳۸۷: ۲۸۷). اتونی نیز در این باب می‌گوید: «با اندکی ریزبینی

به باور یونگ، همان گونه که عنصر مادینه مرد از مادر شکل می‌گیرد، عنصر نرینه زن هم اساساً از پدر مؤثر است. پدر به عنصر نرینه دختر خود اعتقدات حقیقی بی‌چون و چرا می‌بحشد (ر.ک؛ یونگ، ۱۳۸۷: ۲۸۷). اتونی نیز در این باب می‌گوید: با اندکی ریزبینی خواهیم فهمید که همیشه دختران به پدران خویش عشقی ویژه و بر عکس آن، پسران به مادران خود، شور و شیفتگی فراوانی دارند و همه این‌ها، یعنی فرافکنی مادینه‌روان و نرینه‌روان پسر و دختر بر مادر و پدر خویش (اتونی، ۱۳۹۱: ۲۰). پدر که نخستین حامل تصویر ذهنی آئیموس است و عموماً باید کنشی سودمند و مثبت داشته باشد، در افسانه‌های ایرانی یکی از چهره‌هایی است که در بیشتر موارد رفتار مستبدانه و عاری از منطق با زن-قهرمان دارد. نمونه‌های این کنش در زیر آمده است.

(الف) در افسانه‌هایی مانند «زن باوۀ بدجنس» (درویشیان و خندان، ۱۳۸۰، ج ۶: ۳۷۵-۳۸۴)، پدر به دلیل فتنه‌انگیزی‌های نامادری، دختران خود را در بیابان و صحرارها می‌کند و آن‌ها را به وادی مرگ و تباهی می‌کشاند. نامادری که یکی از تکراری‌ترین نمادهای کهن‌الگوی سایه و یکی از بارزترین شخصیت‌های شریّر عموم قصه‌هاست (& Frans, 2000: 72 Hale, 2006, v2: 59). به همین دلیل، پیوسته متصد فرستی است تا زن-قهرمان را از پای درآورد و برای رسیدن به این هدف از پدر کمک می‌گیرد. رفتار نامادری، رفتار غیرمنتظره‌ای نیست؛ زیرا او دختر دیگری را از جنس خود نمی‌پنداشد، اما کنش پدر بسیار دور از منطق، جزمی و مستبدانه است. او دختران خود را در بیابان و صحرارها می‌کند و از آنجا که صحراء و بیابان نماد مرگ و نابودی است (ر.ک؛ سرلو، ۱۳۸۹: ۲۰۲)، در حقیقت، آن‌ها را در آستانه مرگ، تباهی و نابودی قرار می‌دهد.

(ب) در افسانه‌های تیپ ۴۳۲ (ر.ک؛ مازلوف، ۱۳۹۱: ۱۰۲)، مانند «آه» (درویشیان و خندان، ۱۳۷۸، ج ۱: ۱۴۲-۱۳۹)، و تیپ ۴۲۵ که در بالا اشاره شد، پدر اتفاقی با مار، گوزن، درخت و... برخورد می‌کند و در ازای برآوردن درخواست دختر (عموماً دختر آخر)، قول ازدواجش را به وی می‌دهد. در این روایت‌ها، پدر بر سر دختر خود معامله‌ای کورکورانه انجام می‌دهد و او را در راهی قرار می‌دهد که هیچ شناختی نسبت به چند و چون آن ندارد. در اینجا نیز رفتار او کاملاً بی‌منطق و صرف‌برای برآوردن خواسته‌های خود است.

ج) در برخی دیگر از افسانه‌ها مانند «گوسفندی» (همان، ۱۳۸۲، ج ۱۲: ۵۸۷-۵۹۷)، پدر دستور قتل دختر را صادر می‌کند؛ زیرا از داشتن فرزند دختر شرمسار است.

د) در برخی دیگر از افسانه‌ها مانند «پرسوک طلا» (همان، ۱۳۷۸، ج ۲: ۳۵۷-۳۶۲)^۷ که مارزلف عنوان خاکسترنشین به آن‌ها داده است و تیپ B510 و A 883 را دارد (ر.ک؛ مارزلف، ۱۳۹۱: ۱۱۹) مادر می‌میرد و به پدر وصیت می‌کند که هر دختری که کفش، گردنبند یا لباسش اندازه او می‌شود، به همسری برگزیند و از بی‌اقبالی دختر، لباس مادر اندازه هیچ دختری غیر از خودش نمی‌شود.

۱-۲-۱. ملا و عمو

در افسانه‌هایی مانند «آسوکه مرد تاجر» (درویشیان و خندان، ۱۳۷۸، ج ۱: ۸۵-۸۷)^۸ پدر به سفر می‌رود و نگهداری از دخترش را به ملاً یا معلم و عمومی او می‌سپارد. ملاً و عمو تمام تلاش خود را در جهت منفی به کار می‌برند تا او را نابود کنند. آن‌ها عاشق دختر می‌شود و به او پیشنهاد ازدواج می‌دهند. دختر به همین دلیل، سرگردان به بیابان و جنگل می‌رود.

۱-۲-۳. همسر

یکی دیگر از چهره‌های منفی که نمودار کهن‌الگوی آنیموس هستند، همسران زنان قهرمانند. همان گونه که می‌دانیم، همه مردانی که با زنان در ارتباط هستند، به نوعی نمودهایی برای این کهن‌الگو به حساب می‌آیند و همسر نیز یکی از مهم‌ترین نمودهایی عینی و ملموس این کهن‌الگوست.

(الف) در برخی از افسانه‌های ایرانی مانند «نه‌مومی» (همان، ۱۳۸۲، ج ۱۵: ۴۰۵-۴۰۷)^۹، مردان ازدواج می‌کنند و از آن رو که بسیار شکاک هستند، آذوقه و هر آنچه که همسرشان به مدت یک سال احتیاج دارند، تهیه و دِرخانه را قفل می‌کنند. پس از یک سال وقتی برمی‌گردند، با جنازه زنان خود روبرو می‌شوند. همه زنان غیر از همسر آخر می‌میرند و پزشکان دلیل مرگ آن‌ها را تنها می‌دانند. در اینجا نیز همسران مانند پدران و یا ملاً و عموم در موارد پیش، مستبدانه و بدون اینکه هیچ منطقی، پشتونه عملکردشان باشد، زن را به

وادی مرگ و نابودی می کشانند. جالب است بدانیم که یونگ نیز یکی از ویژگی های آنیموس منفی را عفریت مرگ بودن می داند (ر.ک؛ یونگ، ۱۳۸۷: ۲۸۷). وقتی که پدر، زن-قهرمان را از محیط خانه بیرون می راند و یا همسر نیروی خلاقیت و زندگی و نمو را در روح و وجود زن خشک می کند، در حقیقت، او را در آستانه نابودی قرار می دهد و همان نقش مرد را در افسانه پری زیگان (Persephone) دارد. در این افسانه، زنی تنها پذیرای مردی خوش سیما می شود و وقتی می فهمد که مرد پادشاه مردگان است، با شنیدن این از زبان مرد جان می سپارد (ر.ک؛ همان).

(ب) انتقاد بیش از حد عنصر نرینه به چگونگی عملکرد زنان، یکی دیگر از نمونه های آنیموس مستبد است. استس این ویژگی را با عبارت و ترکیب «حس ناکافی بودن» (Not Enough) توصیف می کند. به باور او، زمانی که مردی به او می گوید تو هیچ وقت کاری را که شروع کرده ای، تمام نمی کنی و هیچ وقت نتوانستی نظر مثبت من را جلب کنی (ر.ک؛ استس، ۱۳۹۴: ۸۳)، این حس را القا می کند. مورین مرداک نیز که روانکار یونگی است، در کتاب ژرفای زن بودن معتقد است وجه مذکور هرگاه کنترل روان زنان را به دست گیرد، احساس هرگز کافی نبودن را به آنها القا می کند (ر.ک؛ مرداک، ۱۳۹۳: ۹۳-۹۱). جان اسنفورد نیز در کتاب یار پنهان می نویسد که گاهی آنیموس این گونه با زنان سخن می گوید: «تو نمی توانی انجامش دهی، یا دیگران این کار را بهتر از تو انجام می دهند و یا چیز ارزشمندی نداری که ارائه کنی» (اسنفورد، ۱۳۹۳: ۶۶-۷۷). در گروهی از افسانه های ایرانی مانند «هفت تا زن دماغ بربیده» (درویشیان و خندان، ۱۳۸۳، ج ۱۶: ۱۴۷-۱۵۱)، این وجه از آنیموس منفی در کنش و شخصیت همسر زنان نمود یافته است. روایت به این شرح است که مردی با هر زنی که ازدواج می کند، یا بینی او را می برد و یا به کنش های زن، مانند غذا پختن، لباس پوشیدن و آرایش کردن او ایراد می گیرد. زنان این افسانه ها، به جای اینکه تاب و توان خود را در برابر بهانه گیری های مرد از دست بدھند و بی قرار شوند، به نوعی او را غافل گیر می کنند و از دری دیگر وارد می شوند. آنها نیمی از غذا را پخته و نیمی از آن را ناپخته می گذارند و نیمی از صورتش را آرایش می کنند و نیمی دیگر رانه، یا نصف ذر را باز و نصف دیگر را بسته می گذارند. زنان هرچه تلاش می کنند که در برابر القای این حس بایستند، موفق نمی شوند و کنش مرد در این گروه از افسانه ها همواره همان حس ناکافی بودن را به زن انتقال می دهد. یونگی معتقد است که عنصر نرینه در روان

این نوع زنان به حالت انفعال درآمده است و به همین دلیل، آن‌ها احساس پوچی می‌کنند. عنصر نرینه از ژرف‌ترین بخش‌های درونی زن نجواکنان می‌گوید: «تو بیچاره‌ای! چرا این همه دوندگی می‌کنی؟ فایده این همه زحمت چیست؟ زندگی هرگز بهتر از این نخواهد شد» (یونگ، ۱۳۸۷: ۲۸۸). احساس پوچی و حالت انفعال در زنان از آن رو که هیچ اعتراضی به کنش و ظلم همسر خود نمی‌کنند، به خوبی نمایان است. در روایت‌های مذکور، زنان نخستین در حقیقت به این باور و یقین رسیده‌اند که رفتار و کنش همسر آن‌ها تغییر نخواهد کرد و کنش آنان نیز فایده‌ای نخواهد داشت.

۱-۲-۲. «عنصر نرینه خصوصیات منفی همچون خشونت، لگام‌گسیختگی، گرایش به پُرچانگی، افکار و وسوسه‌های پنهانی شرورانه دارد» (یونگ، ۱۳۸۷: ۲۸۸). میل زنان به لگام‌گسیختگی و وسوسه‌های پنهانی در افسانه‌های ایرانی بهوفور دیده می‌شود. میل آن‌ها به برقراری روابط پنهانی از همسر با معشوقه‌های متعدد یکی از این موارد است. روایت‌هایی مانند «حیله زن مکار ۲» (همان، ۱۳۸۰، ج ۴: ۱۹۳-۱۹۸)، «حیله زن مکار ۳» (همان: ۱۹۹-۲۰۱) و «پاداش» (همان، ج ۲: ۱۲-۱۳) داستان زنانی است که در عین حال که با همسر خود زندگی می‌کنند، معشوق دارند. در این افسانه‌ها، زنان تلاش می‌کنند تا فرصتی را به دست آورند و با معشوق خود وقت بگذرانند. این کنش و رفتار نشان از لجام‌گسیختگی و عملکرد پنهانی نادرست قهرمان دارد. نیکدار اصل و احمدیانی پی نیز در مقاله «بررسی آنیموس مثبت در شخصیت فرنگیس و آنیموس منفی در شخصیت سودابه بر اساس روان‌شناسی تحلیلی یونگ» (ر.ک؛ نیکدار اصل و احمدیانی پی، ۱۳۹۲: ۱۹۴۷)، سودابه را از آن رو که میل به همخوابگی با سیاوش را در سر می‌پروراند و او را به خود فرامی‌خواند، نمونه بارز کهن‌الگوی آنیموس منفی می‌داند.

۱-۲-۳. یونگ می‌گوید:

«عنصر نرینه گاه بسیار سرد و ویرانگر است و نمی‌تواند از بند احساسات خود بگریزد. بدین سان به فکر میراث خانوادگی و مسائلی دیگر می‌افتد و حساب‌گری و دسیسه‌بازی در وی رشد می‌کند و از نظر روانی به جایی می‌رسد که ممکن است حتی مرگ دیگران را هم آرزو کند» (یونگ، ۱۳۸۷: ۲۸۷-۲۸۸).

رفتار سرد و ویرانگر و میل به کشتن دیگران در روایت‌های زیر دیده می‌شود: الف) در افسانه‌هایی مانند «چوپان شاه» (درویشیان و خندان، ۱۳۸۰، ج ۳: ۳۹۳-۳۹۵)،^{۱۱} خواهران

بزرگ‌تر به خواهر کوچک‌تر حسادت می‌ورزند. خواهران بزرگ‌تر به دلیل حسادت به خواهر کوچک‌تر، او را طعمه گرگ یا شیر می‌کنند و عکس این رویداد را به والدین خود گزارش می‌دهند.

در گروه دیگری از افسانه‌های ایرانی که بسامد بالای نیز دارند، آنیموس منفی به صورت دسیسه‌بازی و آرزوی مرگ برای دیگران نمود یافته است. افسانه‌هایی مانند «پسر کاکل زری» (درویشیان و خندان، ۱۳۷۸، ج ۲: ۱۹۷-۲۰۰)،^{۱۲} که در تیپ‌شناسی مارزلف، تیپ ۷۰۷ را دارد (ر.ک؛ همان: ۱۴۶-۱۴۵)، سه خواهر با یکدیگر شرط می‌بنند که اگر وزیر یا پسر پادشاه یا شاه عباس و... آن‌ها را به همسری اختیار کند، کارهای خارق العاده انجام دهند. شاه که گفتگوی بین خواهران را می‌شنود، با آن‌ها ازدواج می‌کند. خواهران اول و دوم به ترتیب آنچه را که گفته‌اند، به انجام می‌رسانند و گاهی نیز موفق نمی‌شوند، اما وقتی خواهر سوم فرزند متمایز و ویژه‌ای به دنیا می‌آورد، خواهران بزرگ‌تر به او حسادت می‌ورزند و نامه‌ای را با این مضمون که خواهشان سگ به دنیا آورده است، به شاه می‌نویسن. شاه نیز دستور می‌دهد که همسرش را بکشند، اما مادر شاه نامه را تغییر می‌دهد و در بیشتر موارد زن همراه با فرزندانش و یا جدای از آن‌ها آواره می‌شود. در این گروه از افسانه‌ها نیز در حقیقت، تلاش عنصر منفی برای دسیسه‌بازی در نابودی قهرمان روایت است. آن‌ها ویژگی منفی کهنه‌گوی آنیموس را جذب می‌کنند و خواهران خود را این‌گونه برای مدتی هرچند کوتاه به وادی مرگ و تباہی می‌کشانند.

۲-۴. به باور یونگ، آنیموس در چهارمین و والاترین بعد با تجسم اندیشه نمودار می‌شود و به مانند عنصر مادینه نقش میانجی تجربه مذهبی را ایفا می‌کند و به زندگی مفهومی تازه می‌بخشد (ر.ک؛ یونگ، ۱۳۸۷: ۲۹۳). این بعد از آنیموس نیز در کنش زنان قهرمان افسانه‌های ایرانی نمود یافته است:

(الف) در افسانه‌هایی که ذیل تیپ ۴۲۵ تقسیم شده‌اند، قهرمان پس از ازدواج، یا راز شوهر را آشکار می‌کند و یا پوست او را می‌سوزاند. این کنش منجر به جدایی آن‌ها از هم می‌شود و شوهر نقشه سفر دختر را می‌کشد و به او می‌آموزد که چگونه عمل کند تا موفق شود. نقشه راه دختر بعد از جدایی از شوهرش به این شرح است: برخورد با دایه یا کنیز و یا دختری که در پی تصاحب شوهر اوست، درخواست آب از آن دختر، انداختن انگشت‌تری در کوزه آب و شناساندن خود به همسر، دیدار دوباره زن و شوهر، معرفی دختر به عنوان

خدمتکار به مادر، انجام دادن و ظایف سخت و دشوار، فرار زن و شوهر از نزد مادر و رقیب عشقی، و از بین بردن آن‌ها. در این افسانه‌ها، نقش میانجی و اندیشگانی کهنه‌گوی آنیموس به شکل همسر زن- قهرمان درآمده است. کنش او تجسم و نمود اندیشه است. او به جای زن- قهرمان، فکر و چند و چون کار را برایش فراهم می‌کند.

(ب) اندیشمند و متفکر بودن کهنه‌گوی آنیموس را در روایت‌های مختلف «ماراتتی» (ر.ک؛ همان. زن وقتی در حال پختن غذاست، با خود می‌گوید که ای کاش، ۱۳۸۲، ج ۱۳: ۵۹-۶۲)، «متیل پدر و هفت دختر» (همان: ۲۵۳-۲۵۶)، «هفت خواهaran» (همان، ۱۳۸۳، ج ۱۶: ۱۷۰-۱۷۱) نیز می‌توان دید. ماراتتی به همراه دیگر خواهaran و یا دوستان در حال تفرج و گردش به دام دیو می‌افتد و دیو قصد خوردنشان را دارد. ماراتتی برخلاف دیگر خواهaran که با ترغیب دیو به خواب رفتند، کشن دیو را بررسی می‌کند و با کاربرد نیروی اندیشه و فکر، متوجه نقشه دیو می‌شود. اسنفورد معتقد است: «اولین قدم برای خلاصی از اثرات منفی آنیموس، شناخت مشکل است (اسنفورد، ۱۳۹۳: ۸۹). سپس با درخواست «هفت اسب با زین، هفت کلاه اشرفی، جامه، هفت لباس مردانه و تفنگ، هفت اسب سپید با زین» که در حقیقت، نمادهایی برای کهنه‌گوی آنیموس هستند، نیروهای مردانه خود را اجیر می‌کند تا از فتنه‌انگیزی‌ها دیو رهایی یابد. در این روایت‌ها هم نیروی اندیشگانی آنیموس به شکل معطل کردن و بازی با دیو و هم شواهد عینی و ملموسی از آن؛ مانند هفت لباس مردانه و... نمود یافته است.

۵-۲-۱. یونگ معتقد است: «زن از طریق عنصر نرینه دانش عمیقی نسبت به شرایط عینی شخصیتی و فرهنگی خود و در حقیقت، زندگی روحانی تری به دست می‌آورد» (یونگ، ۱۳۸۷: ۲۹۳). استس نیروی مذکور را هوش عمیق روانی می‌داند که از توانایی عمل کردن برخوردار است. او میان جهان‌ها و نقاط مختلف روح سفر می‌کند، می‌رود و برمی‌گردد. توانایی عملی کردن انگیزه‌ها و آرمان‌های روح و بیرون کشیدن خلاقیت زن از راه‌های روشن و مشخص را دارد (ر.ک؛ استس، ۱۳۹۴: ۴۲۹). اسنفورد نیز معتقد است: «آنیموس با تفکرات مستقل، اقتدار، درک واقعیت و استقلال ناخودآگاه نمود می‌یابد» (ر.ک؛ اسنفورد، ۱۳۹۳: ۱۱۸-۶۵). در بسیاری از افسانه‌های ایرانی، شاهد وسعت روحی، استقلال، اقتدار و توانایی هستیم که ارتباط مستقیمی با رشد آنیموس در روح و روان او دارد. در ادامه به برخی از آن‌ها اشاره شده است.

الف) در گروهی از افسانه‌ها که در اصطلاح «نخودی» (درویشیان و خندان، ۱۳۸۲، ج ۱۲: ۱۷۹-۱۸۲)^{۱۳} نامیده می‌شوند، زن و شوهری از نداشتن فرزند در رنج و عذاب هستند. زن وقتی در حال پختن غذاست، با خود می‌گوید که ای کاش فرزندی داشتم که برای پدرش غذا ببرد. در همین زمان، نخود قلوه یا تکه‌ای گوشت از داخل قابلمه بیرون می‌پرد و به زن می‌گوید که از این پس من فرزند شما هستم. نخود برای پدر غذا می‌برد و در راه از او می‌پرسد که آیا کاری دارد که برایش انجام دهد. پدر به پولی که از پادشاه طلبکار است، اشاره می‌کند. نخودی برای گرفتن حق پدر خود به بارگاه پادشاه می‌رود. در طول مسیر، حیواناتی مانند خروس، گوسفند، شتر، آب رودخانه و... را با خود همراه می‌کند. پادشاه او را به سخره می‌گیرد و بسیار اذیت می‌کند. او را در اصطبل گوسفندان، گاوها و یا بین مرغها و خروس‌ها می‌اندازد که به وسیله آن‌ها خورده شود. نخودی با همراهی و کمک حیواناتی که با خود آورده بود، حق پدر خود را می‌گیرد و به خانه بازمی‌گردد.

ب) در روایت‌های مختلف «ماه‌پیشانی» (همان، ۱۳۸۲، ج ۱۳: ۱۱۵-۱۲۷)^{۱۴} اقتدار، بهویژه استقلال زن-قهرمان او را به هدف نهایی خود می‌رساند. ماه‌پیشانی دختری است که از سوی نامادری بسیار مورد تعذی و ظلم قرار می‌گیرد. روزی نامادری او را برای رشن پنبه‌ها به بیابان و صحرای فرستد. باد پنبه‌های او را به سمت خانه دیو یا پیرزن می‌برد و او نیز به دنبال آن‌ها می‌رود. آشنازی و برخورد او با پیرزن مسیر سفر قهرمان را تغییر می‌دهد و به همین دلیل، انگیزه لازم را برای مبارزه علیه نامادری به دست می‌آورد. در این روایت‌ها، زمانی که دختر برخلاف تصمیم و اراده نامادری رفتار می‌کند و به عروسی پسر پادشاه می‌رود، نمودار رشد استقلال و قدرت تشخیص در روان اوست. آنیموس تفکر منتقدانه را در وجود زن-قهرمان رشد می‌دهد و به او کمک می‌کند که در برابر هر عنصری مانند نامادری که آزادی او را سلب می‌کند، بایستد. استفورد به این ویژگی آنیموس، عنوان مشعل داری می‌دهد: آنیموس خلاق، مشعل دار زن می‌شود. او می‌تواند زن را به سوی روح خود راهنمایی کند؛ زیرا از مشعل قدرتِ تشخیص و درک برای روشن کردن دنیای درونی زن استفاده می‌کند. او حوضچه‌ای از نور و رنگ سر راه زن قرار می‌دهد (ر.ک؛ استفورد، ۱۳۹۳: ۱۰۹-۱۱۵). نور، آگاهی و قدرت تشخیص است که منجر به پیروزی «ماه‌پیشانی» می‌شود.

(ج) در روایت‌های مختلف «نمکی» که در بالا اشاره شد، در کنش دختران نخستین، آنیموس منفی و در کنش دختر آخر، آنیموس مثبت نمود یافته است. دختر آخر نماد فردی است که توانسته است با اقتدار در برابر عنصر غارتگر روح برخلاف دیگر خواهاران بایستد. دیو به دختر آخر کلید، سوزن و چیزهایی از این قبیل می‌دهد و قهرمان را از ورود به آناتی خاص منع می‌کند، اما او به داخل اتاق ممنوعه می‌رود و متوجه نقشهٔ شوهری که دیو است و قصد خوردن او را دارد، می‌شود و علیه او برمی‌خیزد و او را نابود می‌کند.

(۵) یکی دیگر از نمودهای این ویژگی در افسانه‌های ایرانی، در کنش زنانی دیده می‌شود که بر سرِ مکار بودن خود با مرد نزاع می‌کنند. این افسانه‌ها شامل «مکر زنان ۱» (درویشیان و خندان، ۱۳۸۲، ج ۱۴: ۹۱-۹۵) و «حیله زن مگار ۱» (همان، ۱۳۸۱، ج ۴: ۱۸۷-۱۹۲) می‌شود. در همه این افسانه‌ها، زنان برای نشان دادن مکار بودن خود با افراد مختلفی ارتباط برقرار می‌کنند و آن‌ها را به خانه می‌کشانند؛ برای نمونه در افسانه «حیله زن مگار ۱» (همان) زن و مرد بر سرِ مکار بودن یکدیگر اختلاف نظر پیدا می‌کنند. زن به بازار می‌رود، از مغازه‌های مختلف خرید می‌کند و با بهانه اینکه پول را در خانه جا گذاشته است، به آن‌ها می‌گوید که شب برای گرفتن پول به دارِ منزلش بیایند. مردان فروشنده به خانه زن می‌روند و هنگام آمدن شوهر، زن از آن‌ها می‌خواهد که در صندوق پنهان شوند. مردان از ترس دیده شدن پا به فرار می‌گذارند و پول خود را نیز طلب نمی‌کنند.

در افسانه‌های «مکر زنان ۱» (همان، ۱۳۸۲، ج ۱۴: ۹۱-۹۵) بین شاه و وزیر بر سرِ مکر زنان و مردان اختلاف نظر پیش می‌آید و وزیر با عملکرد مشوقه‌ای به نام «فدان» متوجه می‌شود که زنان مکارتند. «فدان» وزیر را به خانه‌اش دعوت می‌کند و از همسر خود می‌خواهد که بیاید و مشوقه‌اش را ببیند. مرد که از این موضوع به شدت عصبانی است، از زن کلید صندوقی را که مشووق در آن پنهان شده است، می‌گیرد. زن و مرد قبلاً سرِ موضوعی با یکدیگر جناغ می‌شکنند و به محض اینکه مرد کلید را از زن می‌گیرد، زن به او می‌گوید که من یاد تو را فراموش، و با این حیله شرط را می‌برد.

۶-۲-۱. یکی دیگر از ویژگی‌های کهن‌الگوی آنیموس، داشتن روحی مبتکر است (ر. ک؛ یونگ، ۱۳۸۷: ۲۹۳). پورالخاص و عشقی نیز معتقدند: «خلاقیت یکی از صفات روان مردانه زنان است» (پورالخاص و عشقی، ۱۳۹۳: ۵). در روایت‌های مختلف «ننه‌مومی» که در بالا اشاره شد، آخرین زنان برخلاف نخستین زنان با کاربرد خلاقیت مسیر رشد را

می‌پیمایند. آن‌ها عروسک، مجسمه و آدمی از موم می‌سازند و هر روز با آن‌ها حرف می‌زنند. ساختن چیزهایی مانند مجسمه و عروسک از موم در حقیقت، به جوهر زنانه زنان مربوط می‌شود، اما آن هنگام که این فکر را عملی می‌کند، نقش نیروی مذکور برجسته می‌شود. استس در این زمینه می‌گوید:

«نیروی مذکور به زنان کمک می‌کند تا در جهان بیرون به نفع خود عمل کنند.
زن وحشی به سان رانده است، اما نیروی مذکور خود را پیش می‌راند. او ترانه را می‌سراید، اما نیروی مذکور آن را تنظیم می‌کند. او خیال می‌بافد و نیروی مذکور پیشهاد می‌کند» (استس، ۱۳۹۴: ۴۲۷-۴۲۸).

در این افسانه‌ها، زنان از نیروی زنانگی خود، یعنی همان خلق و ساختن بهره می‌برند و با کمک عنصر نرینه، آنچه را در ذهن می‌پرورانند، عملی می‌کنند.

۷-۲-۱. به باور یونگ و استفورد، درست به مانند آنیما، آنیموس در نخستین برخوردهای حمل بر پدر و برادر، به صورت معشوق نمود می‌باید و آنیموس بر مردان بیرونی فرا افکنده می‌شود (ر. ک؛ یونگ، ۱۳۸۷: ۲۷۸؛ استفورد، ۱۳۹۳: ۲۲-۲۴ و اردوبادی، ۱۳۵۴: ۶۳). اتونی معتقد است:

«دلدادگی در نگاه نخست را از سوی زنان می‌توان با جنبه دیداری و پیکرینه کهن نمونه نرینه روان همسان، همنگ و همیر دانست. زنان همیشه به سوی مردانی کشیده می‌شوند که ویژگی‌های نرینه روان درونشان را دارند. در ادب حماسی، شخصیت‌هایی مانند سیاوش، بیژن، اردشیر، شاپور و بهرام نمونه‌هایی روان مذکور سودابه، منیژه، گلنار، مالکه و آرزو هستند» (اتونی، ۱۳۹۱: ۲۳-۲۲).

استفورد معتقد است اگر زنی تصویر آنیموس مثبت خود را که تصویری مطبوع، قهرمان و راهنمای معنوی است، به مردی فرا افکند، بهای بیش از اندازه‌ای به آن مرد می‌دهد و شیفتۀ او و به سویش جلب می‌شود، به گونه‌ای که حس می‌کند این مرد ایده‌آل و عشق واقعی اوست (ر. ک؛ استفورد، ۱۳۹۳: ۲۵). همه روایت‌های عاشقانه‌ای را که در آن آتش عشق یکباره فوران می‌کند، می‌توان نشان از فرافکسی آنیما و آنیموس به حساب آورد. در برخی از افسانه‌ها مانند «پسر کفش‌دوز»، «پادشاه و دختر چوپان»، «پادشاه و مرد درویش» و «خارکنی که عشقش دختر پادشاه را دوباره زنده کرد^۱»، مرد و زن به صورت اتفاقی با معشوق برخورد می‌کنند. در افسانه‌های «عزیز پسر عیوض و گلزار خانم»، «عارف

و دختر پادشاه»، «معصوم و گلبری»، «ابراهیم ادهم یا پیر پاره‌دوز» نیز قهرمان در خواب با معشوقه دیدار می‌کند و عاشق او می‌شود.

۸-۲-۱ یونگ معتقد است:

«هنگامی که زنی به گونه‌ای علنی و با پافشاری دست به ترویج اعتقادات مردانه می‌زند یا می‌کوشد با برخوردهای خشونت‌بار اعتقادات خود را بیان کند، به آسانی روان مردانه نهفته خود را بر ملا می‌سازد. عنصر نرینه، حتی در زنانی هم که ظاهرآ طبیعی بسیار زنانه دارند، ممکن است به گونه‌ای خشن و بی‌رحم بروز کند. ممکن است انسان با چیزی در درون زن رویه‌رو شود که لجیاز، سرد و کاملاً دست‌نیافتنی است» (یونگ، ۱۳۸۷: ۲۸۵).

در افسانه‌های «چهل دزد» (درویشیان و خندان، ۱۳۸۰، ج ۳: ۴۵۵-۴۵۹)، «دختر پالان دوز» (همان، ۱۳۸۰، ج ۵: ۲۱۹-۲۱۱) و «قیزلارخانی» (همان، ۱۳۸۱، ج ۱۰: ۴۷۹-۴۹۰) رفتار و کنش قهرمان روایت با وجود اینکه زن است، کاملاً رفتاری مردانه و پُر از خشونت، لجیازی و سردی است. در این گروه، دختران در کنار قلعه دزدان اقامت می‌کنند و یکی از آن‌ها که قهرمان اصلی است، هر شب وارد قلعه می‌شود و آن‌ها را اذیت می‌کند. کنش زن-قهرمان در هر سه روایت به ترتیب زیر است:

۱- رفتن دختر به قلعه دزدها برای آتش، انداختن پیرمرد در مستراح و یا چاه، آوردن آتش و غذا.

۲- رفتن دوباره به قلعه، گذاشتن پیرمرد در منجنیق و آوردن غذا.

۳- رفتن به قلعه، مالیدن دوای بیهوشی و پیرمرد را با آرایشی زنانه جلوه دادن.

۴- رفتن به استخر، انداختن اردک در استخر به جای خود و فریب دادن دزدها.

چنان‌که می‌بینیم، قهرمان چهار بار برای آوردن آتش و از روی لجیازی وارد قلعه می‌شود و به نوعی با خشونت با آن‌ها بازی می‌کند.

۹-۲-۱. یکی دیگر از سویه‌های عنصر نرینه در قالب گفتار بروز می‌کند و به صورت استاد و کشیش پدیدار می‌شود (ر.ک؛ یونگ، ۱۳۸۷: ۲۹۳). در گروهی از افسانه‌های ایرانی که بسامد بالایی نیز در کتاب فرهنگ افسانه‌های مردم ایران دارند، پدر از قهرمان

سؤالی را با این مضمون می‌پرسد که نگهدارنده زندگی زن است یا مرد و یا در زندگی مادر مهم است یا پدر! دختر در پاسخ می‌گوید که زن نگهدارنده زندگی است و مادر نقش مهم‌تری در زندگی ایفا می‌کند. از نظر پادشاه، جوابی که قهرمان به او می‌دهد، جواب نامقوبلی است و به همین دلیل، او را از خانه بیرون می‌کند. گاهی زن و مرد نیز با نمادهایی مانند آستر، رویه، لایه و گُت توصیف شده‌است. در افسانه‌ها، آستر رویه را نگه می‌دارد، نه رویه آستر را (درویشیان و خندان، ۱۳۷۸، ج ۱: ۷۳-۷۶) ^{۱۵} (ر.ک؛ مارزلف، ۱۳۹۱: ۱۸۹). این بن‌ماهیه تکرار شده‌است. در افسانه «پادشاه هفت کشور و شاه لنتی»، سؤال پدر از دختر تاحدي با سایر افسانه‌های این گروه متفاوت است. پدر از او سؤال می‌پرسد که در دامن چه کسی نشسته‌ای و دختر در جواب می‌گوید که در دامن پادشاه هفت کشور، ولی در دامن اقبال خودم نشسته‌ام. در افسانه «ادوده ممد» (همان، ۱۳۸۰، ج ۵: ۶۹۳-۶۹۱)، دختر شاه عاشق پسر رعیتی به نام «ممد» می‌شود و پدر او را به این دلیل از خانه اخراج می‌کند. در افسانه «عقیده» (همان، ۱۳۸۱، ج ۱۰: ۲۶۳-۲۶۸)، پدر به دختر می‌گوید که خداوند به من ثروتی داده که به دیگران نداده است. دختر نیز در جواب او می‌گوید که از دیانت من است. پدر به دلیل این حاضر جوابی دختر، یا او را از خانه بیرون می‌کند و یا دستور قتل او را صادر می‌نماید و یا او را مجبور به ازدواج با مردی فقیر، تنبل، کور، کچل و شل می‌کند. در افسانه «دختر عاقل پادشاه» نیز پادشاه از دختر کوچک خود سؤال می‌پرسد که تیراندازیم خوب است یا نه، و او در جواب می‌گوید که کار، کار عادت است (ر.ک؛ همان، ۱۳۸۰، ج ۵: ۳۲۵-۳۲۶). همان گونه که می‌بینیم، جواب‌هایی که دختر به پدرش می‌دهد، کاملاً عالمانه و خردمندانه است. چنان که گفتیم، خردورزی و قدرت جسارت از ویژگی‌های کهن‌الگوی آنیموس است که در اینجا به صورت گفتار و سخن حکیمانه بر رفتار و کنش زن-قهرمان تجلی یافته‌است.

نتیجه‌گیری

در پژوهش حاضر، صفات، ویژگی‌ها، نمادها و مفاهیم کهن‌الگوی آنیموس در افسانه‌های ایرانی بر اساس دیدگاه یونگ و پسايونگی‌ها بررسی شد. یونگ، روانکاو بی‌بدیل سوئیسی، اهمیت ویژه‌ای برای کهن‌الگوی آنیما قائل شده‌است و بر اساس آنچه

گذشت، می‌توان گفت توجه پسایونگی‌ها به کهن‌الگوی آنیموس در آثار استس، مُرداک، بولن، یونگ، ورنه کاست، پاپادوپولوس و... نقص نظریه را جبران کرده است.

می‌توان گفت عنصر نرینه در افسانه‌های ایرانی، گاهی با عناصری منفی مانند «دزد» و «جانی» و گاهی با کنش‌هایی مثبت، مانند پوشیدن لباس مردانه، انتخاب نام مردانه و یا اعمال مردانه نمود یافته است. در بیشتر موارد، مفاهیمی مانند سردی، لجبازی، ویرانگری، قدرت عمل و صلابت، استقلال و رشد قوهٔ تشخیص، شجاعت و جنگاوری، آرزوی مرگ دیگران و... بخش‌هایی از ابعاد مختلف کهن‌الگوی آنیموس را نمایان کرده است.

پی‌نوشت‌ها

۱. شایان ذکر است که نگارنده در تحلیل و بررسی این کهن‌الگو به بیشتر افسانه‌های کتاب فرهنگ افسانه‌های مردم ایران توجه داشته است، اما مسلم است که ارائه همه مثال‌ها در این مقاله نمی‌گنجد.

۲. افسانه‌های «نمکی» (درویشیان و خندان، ۱۳۸۲، ج ۱۵: ۳۱۵-۳۱۸)، «نمکی ۱» (همان: ۳۲۳-۳۲۳)، «نمکی ۲» (همان: ۳۳۴-۳۳۳)، «نمکی ۳» (همان: ۳۳۹-۳۴۱)، «نمکی ۴» (همان: ۳۴۳-۳۴۵)، «نمکی جلدندمی» (همان: ۳۶۷)، «نمکو ۱» (همان: ۴۱۹-۴۲۱)، «نمکو ۲» (همان: ۴۶۱-۴۶۶)، «قلعه هفت در» (همان، ۱۳۸۱، ج ۹: ۴۴۳-۴۴۶)، «ملک خسرو» (همان، ۱۳۸۲، ج ۱۴: ۲۹۶-۲۹۸)، «ملی» (همان: ۴۲۹-۴۳۳)، «میرنساء» (همان: ۶۴۷-۶۵۲)، «هفت دی دی و دیو» (همان، ۱۳۸۳، ج ۱۶: ۲۰۱-۲۰۳)، «انتقام ۱» (همان، ۱۳۸۴، ج ۱۷: ۵۳-۵۶۱)، «نمکو ۲» (همان، ۱۳۸۶، ج ۱۹: ۵۶۱-۵۶۵)، «صنم» (همان: ۵۳-۵۴)، «شاه‌صنم» (همان، ۱۳۸۱، ج ۱۰: ۹۳-۲۸۵)، «شهر سنبل» (همان، ۱۳۸۶، ج ۱۹: ۲۲۷-۳۶۲)، «شیخ‌علی» (همان: ۹۳-۹۶).

۳. دیگر روایت‌های این گروه: «دختر ابریشم کش» (همان، ۱۳۸۰، ج ۵: ۸۳-۹۷)، «امیر زن» است نه مرد، چشم‌های امیر ترا گشت» (همان، ۱۳۷۸، ج ۱: ۲۵۱-۲۵۲)، «قصة عالی» (همان، ۱۳۸۱، ج ۱۰: ۳۵۵-۳۶۲) و «شهر سنبل» (همان، ۱۳۸۶، ج ۱۹: ۲۲۷-۲۳۴).

۴. «سبزعلی / سبزه قبا» (همان، ۱۳۸۰، ج ۷: ۳۱-۴۱)، «سبزقا و شکرها» (همان: ۴۹-۵۰)، «سبزقا» (همان: ۴۳-۴۷)، «متیل سوز الهوا بی در قبا» (همان، ۱۳۸۲، ج ۱۳: ۲۶۷-۲۷۰)، «قوطی بزن و برقص» (همان، ۱۳۸۱، ج ۱۰: ۴۷۲-۴۷۷)، «گُنار سبزعلی یا سبز» (همان، ج

۱۱: ۵۵۹_۶۰۷، «گل مرجان» (همان، ۱۳۸۲، ج ۱۲: ۴۲۷_۴۳۳)، «مهرین نگار و سلطان مار» (همان، ۱۳۸۲، ج ۱۴: ۵۳۹_۵۴۷)، «میرزا مست خمار و بی بی مهرنگار» (همان: ۶۲۷_۶۳۵)، «میز مست و خمار» (همان: ۶۵۲_۶۵۸)، «هفت جفت کفش آهنی و هفت جفت عصای آهنی» (همان، ۱۳۸۳، ج ۱۶: ۱۳۳_۱۵۳)، «شاه خسته خمار» (همان، ۱۳۸۱، ج ۸: ۷۷_۸۰)، «شتر زرین» (همان: ۴۳۱_۴۳۶)، «ملک محمد» (همان، ۱۳۸۲، ج ۱۴: ۳۴۷_۳۴۹)، «خفته خمار و مهری نگار» (همان، ۱۳۸۰، ج ۴: ۳۵۱_۳۵۳)، «اسب گل گز» (همان، ۱۳۸۰، ج ۱۷: ۲۱۷_۲۲۵)، «حیله درویش» (همان، ۱۳۸۱، ج ۴: ۱۸۳_۱۸۶) و «مجسمه خروس طلایی» (همان، ۱۳۸۲، ج ۱۳: ۲۷۹_۲۸۷) دیگر روایت‌های این گروه از افسانه‌ها هستند.

۵. افسانه‌های این گروه عبارتند از: «نامادری بدجنس» (همان، ج ۱۰: ۱۳۳_۱۳۷)، «ماهبانو و ماهبالو» (همان: ۹۶_۹۷)، «دختر ماهی فروش و لنگه کفش» (همان، ۱۳۸۰، ج ۵: ۳۶۳_۳۶۶)، «هفت محمد، هفت علی و هفت فاطمه» (همان، ۱۳۸۳، ج ۱۶: ۲۳۹_۲۴۳)، «برادر و خواهر نامادری» (همان، ۱۳۸۴، ج ۱۷: ۴۳۹_۴۴۲) و «جواب مهربانی» (همان، ۱۳۸۴، ج ۱۸: ۱۳۳_۱۴۱).

۶. افسانه‌های دیگر این گروه، «آه / دختر کوچک بازرگان» (همان: ۱۴۳_۱۴۵)، «قصة آه» (همان، ۱۳۸۱، ج ۱۰: ۹۵_۱۰۳)، «افسانه آه» (همان، ۱۳۸۴، ج ۱۷: ۲۴۱_۲۴۸)، «دختر بازرگان و پسر شاه پریان» (همان، ۱۳۸۰، ج ۵: ۱۱۵_۱۲۰) و «پسر پادشاه پریان» (همان، ۱۳۷۸، ج ۲: ۱۸۵_۱۹۲).

۷. افسانه‌های دیگر این گروه شامل موارد ذیل است: «چلچراغ طلا» (همان، ۱۳۸۰، ج ۳: ۳۵۳_۳۵۶)، «سماور طلا» (همان، ۱۳۸۰، ج ۷: ۱۹۹_۲۰۶)، «دختر پیراهن چوبی» (همان، ۱۳۸۰، ج ۵: ۲۲۷_۲۳۰)، «دختر یهودی» (همان: ۴۱۹_۴۱۵) و «پی سوز طلایی» (همان، ۱۳۸۱، ج ۹: ۱۹۷_۲۰۲).

۸. «دختر تاجر و ملا» (همان: ۲۳۵_۲۴۲)، «دختر حاجی صیاد» (همان: ۲۵۵_۲۶۱)، «دختر بازرگان و ملا» (همان: ۱۲۱_۱۲۳) جزء این گروه هستند.

۹. دیگر روایت‌ها: «ماهسلطان» (همان، ۱۳۸۱، ج ۱۱: ۱۶۹_۱۷۰)، «مرد بازرگان» (همان: ۳۸۵_۳۸۸) و «قصة حاجی» (همان، ج ۱۰: ۲۴۱_۲۴۲).

۱۰. روایت‌های دیگر این گروه: «علی بونه گیر ۱» (همان، ۱۳۸۱، ج ۹: ۲۷۷-۲۸۱)، «علی بونه گیر ۲» (همان: ۲۸۳-۲۸۶)، «علی بونه گیر ۳» (همان: ۲۹۱-۲۹۸)، «آلمانجیر» (همان، ۱۳۷۸، ج ۱: ۱۳۱-۱۳۲) و «کدخدای چهل‌ویک زنه» (همان، ۱۳۸۱، ج ۱۱: ۲۶۵-۲۶۸) (ر.ک؛ کریم‌زاده، ۱۳۷۶: ۲۵۴-۲۶۵) یا «علی بهانه گیر» (خزاعی، ۱۳۸۲: ۲۴۹-۲۵۴) و «علی بهانه گیر» (زرعی، ۱۳۸۸: ۳۷-۴۱).
۱۱. دیگر روایت‌ها: «خارکن و فرزندانش» (همان، ۱۳۸۰، ج ۴: ۲۱۳-۲۱۴)، «سه خواهر ۱» (همان، ۱۳۸۰، ج ۷: ۴۰۹-۴۱۱)، «سه خواهر ۲» (همان: ۴۱۳-۴۱۴)، «سه خواهر و نی لبک» (همان: ۴۱۷-۴۲۱)، «نی خوش صدا» (همان، ۱۳۸۲، ج ۱۵: ۴۸۱-۴۸۴)، «نی سخنگو ۱» (همان: ۴۸۵-۴۹۳)، «نی سخنگو ۲» (همان: ۴۹۹-۵۰۲)، «سه خواهر و انگشتی» (همان، ۱۳۸۶، ج ۱۹: ۸۷-۸۹) و «قصه قاطرچی» (همان: ۴۰۱-۴۰۴)، «جمجمه» (همان، ۱۳۷۸، ج ۲: ۳۵۱-۳۵۴)، «دختر دال» (همان، ۱۳۸۴، ج ۹: ۴۹۵-۴۹۷)، «میوه ارغوانی» (همان، ۱۳۸۲: ۴۵۹-۴۶۵)، «نی سخنگو ۳» (همان، ۱۳۸۲، ج ۱۵: ۴۹۵-۴۹۷)، «دختر پادشاه ۲» (همان، ۱۳۸۰، ج ۵: ۱۶۹-۶۸۷)، «دختر پادشاه ۱» (همان، ۱۳۸۲، ج ۱۴: ۶۸۷-۶۸۹).
۱۲. افسانه‌های دیگر این گروه: «پسر زلف طلایی» (همان: ۱۸۱-۱۸۲)، «پسر کاکل زری و دختر دندان‌مروارید» (همان: ۲۰۱-۲۰۳)، «پسر کاکل زری و دختر گیس‌عنبری» (همان: ۲۰۵-۲۰۶)، «پادشاه و سه دخترش ۱» (همان: ۴۷-۵۴)، «دختر سوم و پسر کاکل زری» (همان، ۱۳۸۰، ج ۵: ۲۸۳-۲۸۷)، «دندان‌مروارید و گیس‌گلابتون» (همان: ۶۰۱-۶۰۴)، «شاه عباس و ببل سخنگو» (همان، ۱۳۸۰، ج ۸: ۲۹۱-۲۹۵)، «شاه عباس ۲» (همان: ۲۵۷-۲۶۱)، «شاه عباس و سه خواهر» (همان: ۳۲۹-۳۳۷)، «مرغ سخنگو ۱» (همان: ۵۸۹-۵۹۰)، «مرغ سخنگو ۲» (همان: ۵۹۱-۵۹۷)، «میرزا محمود و هزاران ببل» (همان، ۱۳۸۲، ج ۱۴: ۶۱۱-۶۲۵)، «محمد چوپان» (همان: ۳۴۳-۳۵۱)، «خندیدن پسر و سرشانه زدن دختر» (همان، ۱۳۸۰، ج ۴: ۳۶۹-۳۷۱)، «خروسک چینی» (همان: ۳۱۱-۳۱۶)، «خواهان و سگ‌توله» (همان: ۳۸۹-۳۹۲)، «حاکم و آسیابان» (همان: ۵۷-۵۸)، «کاکل زری و دندان‌مروارید» (همان، ۱۳۸۱، ج ۱۱: ۷۷-۸۲)، «سه دده» (همان، ۱۳۸۴، ج ۱۷ و ج ۱۹: ۹۱-۹۴)، «آرزو» (همان، ۱۳۷۸، ج ۱: ۶۹-۷۰) و «دو خواهر ۲» (همان، ۱۳۸۰، ج ۵: ۶۴۳-۶۴۷).

۱۳. «ماه پری» (درویشیان و خندان، ۱۳۸۲، ج ۱۳: ۱۰۵-۱۰۷)، «نخودو» (همان: ۱۸۹-۱۸۹)، «نخودو ۱» (همان: ۱۹۱-۱۹۴)، «نخودو ۲» (همان: ۱۹۵-۱۹۸)، «نخودی ۳» (همان: ۱۹۹-۲۰۱)، «فسقای» (همان: ۲۸۳-۲۸۵) روایت‌های دیگر از این گروه است.

۱۴. روایت‌های دیگر: «زن بابا و ماهر» (درویشیان و خندان، ۱۳۸۰، ج ۶: ۳۷۳-۳۷۴)، «سه خواهری» (همان، ۱۳۸۰، ج ۷: ۴۲۳-۴۳۴)، «سیب سرخ» (همان: ۵۲۶-۵۲۳)، «ماه پیشانی ۱» (همان، ۱۳۸۲، ج ۱۳: ۱۱۵-۱۲۷)، «ماه پیشانی ۲» (همان: ۱۲۹-۱۳۰)، «ماه پیشانی ۳» (همان: ۱۳۹-۱۴۰)، «ماه پیشانی ۴» (همان: ۱۳۷-۱۳۴)، «ماه پیشانی ۵» (همان: ۱۴۴-۱۳۹)، «ماه پیشانی ۶» (همان: ۱۴۸-۱۴۵)، «ماه پیشونی الف» (همان: ۱۵۳-۱۵۶)، «ماه روز پیشانی» (همان: ۱۶۱-۱۶۷)، «ماه پیشونی ب» (همان، ۱۳۸۶، ج ۱۹: ۴۷۹-۴۸۵)، «ملا و ماهی» (همان، ۱۳۸۲، ج ۱۴: ۱۴۳-۱۴۵)، «قصة سیاه زنگی» (همان، ۱۳۸۱، ج ۹: ۳۲۳-۳۲۶)، «قصة فاطیکو» (همان: ۳۶۹-۳۷۵)، «فاطمه خانم ۱» (همان: ۴۳۵-۴۴۳)، «فاطمه خانم ۲» (همان: ۴۴۵-۴۵۶)، «ننه ماهی ۱» (همان، ج ۱۵: ۳۸۱-۳۸۳)، «ننه ماهی ۲» (همان: ۳۸۵-۳۸۹)، «ننه ماهی ۳» (همان: ۳۹۱-۳۹۵)، «ننه ماهی و گلابتون» (همان: ۴۰۳-۳۹۷) و «دختر خوشبخت» (همان، ۱۳۸۴، ج ۱۸: ۴۵۵-۴۵۷).

۱۵. روایت‌های دیگر: «پادشاه هفت کشور و شاه لنتی» (همان، ۱۳۷۸، ج ۲: ۶۹-۷۱)، «قصة تبل قلی آقا و شرح زندگانی او» (همان، ۱۳۸۱، ج ۹: ۲۲۱-۲۲۷)، «کچل و پادشاه غولها» (همان، ج ۱۱: ۲۱۳-۲۱۶)، «کل گوچران و خواجه خضر» (همان: ۵۵۹-۶۰۷)، «لایه، مرد کت رانگه می دارد» (همان، ۱۳۸۲، ج ۱۲: ۶۳۳-۶۳۵)، «مرد، زن کار و امی داره یا زن، مرد را» (همان، ۱۳۸۶، ج ۱۹: ۵۰۹-۵۲۷)، «مرد، عامل خوش بختی است یا زن» (همان، ۱۳۸۱، ج ۶: ۴۴۱-۴۴۶)، «سلمان تبل» (همان، ج ۷: ۱۸۹-۱۹۰)، «ممد تنوری» (همان، ۱۳۸۲، ج ۱۴: ۴۳۵-۴۴۰) و «دختر شاه عباس» (همان، ۱۳۸۰، ج ۵: ۳۰۷-۳۰۹).

منابع و مأخذ

استس، کلاریسا پینکولا. (۱۳۹۴). زنانی که با گرگ‌ها می‌دوند: افسانه‌ها و قصه‌هایی درباره کهن‌الکوی زن و حشی. ترجمه سیمین موحد. چ ۱۰. تهران: پیکان.
اسنفورد، جان. (۱۳۹۳). یار پنهان. ترجمه فیروز نیوندی. چ ۷. تهران: افکار.

- اتونی، بهروز. (۱۳۹۱). «دبستان نقد اسطوره‌شناختی ژرفابر بنیاد کهن‌نمونه نرینه روان». *ادبیات عرفانی و اسطوره‌شناختی*. س. ۸. ش. ۲۶. صص ۱۱-۵۲.
- اردویادی، احمد. (۱۳۵۴). *مکتب روانشناسی تحلیلی یونگ و آخرین گفت و گوها با وی*. شیراز: دانشگاه شیراز.
- بولن، جین شینودا. (۱۳۸۴). *نمادهای اسطوره‌ای و روان‌شناسی زنان*. ترجمه آذر یوسفی. چ. ۳. تهران: روشن‌گران و مطالعات زنان.
- پورالخاص، شکرالله و جعفر عشقی. (۱۳۹۳). «نمودهای سودمند کهن‌الگوی آنیموس در ادب پارسی». *ادبیات عرفانی و اسطوره‌شناختی*. س. ۱۰. ش. ۳۵. صص ۶۳-۸۹.
- درویشیان، علی اشرف و رضا خندان. (۱۳۷۸). *فرهنگ افسانه‌های مردم ایران*. ج. ۱، ۲. چ. ۱. تهران: کتاب و فرهنگ.
- _____ . (۱۳۸۰). *فرهنگ افسانه‌های مردم ایران*. ج. ۳، ۴.
- _____ . (۱۳۸۲). *فرهنگ افسانه‌های مردم ایران*. ج. ۸، ۹، ۱۰، ۱۱، ۱۲، ۱۳، ۱۴، ۱۵. چ. ۱. تهران: کتاب و فرهنگ.
- _____ . (۱۳۸۳). *فرهنگ افسانه‌های مردم ایران*. ج. ۱۶. چ. ۱. تهران: کتاب و فرهنگ.
- _____ . (۱۳۸۴). *فرهنگ افسانه‌های مردم ایران*. ج. ۱۷. چ. ۱. تهران: کتاب و فرهنگ.
- _____ . (۱۳۸۶). *فرهنگ افسانه‌های مردم ایران*. ج. ۱۹. چ. ۱. تهران: کتاب و فرهنگ.
- زرعی، اسماعیل. (۱۳۸۸). *سرزمین قصه‌ها: مجموعه برخی حکایت‌ها و متل‌های کرمانشاهی*. چ. ۱. کرمانشاه: چشمۀ هنر و دانش.
- سرلو، خوان ادواردو. (۱۳۸۹). *فرهنگ نمادها*. ترجمه مهران‌گیز اوحدی. چ. ۱. تهران: دستان.
- فrai، نورتروپ. (۱۳۸۴). *صحیفه‌های زمینی*. ترجمه هوشنگ رهنما. چ. ۱. تهران: هرمس.
- کریم‌زاده، منوچهر. (۱۳۷۶). *چهل قصه*. چ. ۱. تهران: طرح نو.
- گریمال، پیر. (۱۳۴۱). *فرهنگ اساطیر یونان و روم*. ترجمه احمد بهمنش. چ. ۱. چ. ۲. امیر‌کبیر: تهران.

مارزلف، اولریش. (۱۳۹۱). *طبقه‌بندی قصه‌های ایرانی*. ترجمه کیکاووس جهانداری. چ. ۱. تهران: سروش.

مردآک، مورین. (۱۳۹۳). *ثرفای زن بودن*. ترجمه سیمین موحد. چ. ۳. تهران: بنیاد فرهنگ زندگی.

نیکدار اصل، محمدحسین و دارا حمدیانی‌پی. (۱۳۹۲). «بررسی آنیموس مثبت در شخصیت فرنگیس و آنیموس منفی در شخصیت سودابه بر اساس روانشناسی تحلیلی یونگ». *همایش پژوهش‌های زبان و ادبیات فارسی*. صص ۱۹۴۳-۱۹۵۳.

یونگ، کارل گوستاو. (۱۳۸۷). *انسان و سمبل‌ها*. ترجمه محمود سلطانیه. چ. ۶. تهران: جامی.

Baumlin, James S. II, and others. (2004). *Post Jungian Criticism: Theory and Practice*. Albany: State University of New York Press.

Samuels, Andrew. (2005). *Jung and Post-Jungian*. Routledge: State University of New York Press.

Hale, Dorothy J. (2006). *The Novel: An Anthology of Criticism and Theory*. Wiley: Blackwell Publishing Ltd.

Ulanva, Ann Belford (1971). *The Feminine: In Jungian Psychology and in Christian Theology*. Northwestern University Press.

Jung, Carl Gustav. (2015). *Collected Works of C.G. Jung: The First Complete English Edition of the Works of C.G. Jung*, Routledge.

Von Franz, M. L. (1975). *C.G. Jung: His Myth in Our Time*. New York: Putnam.